FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: Ontario — District No.: 123 Thunder Bay — S. District No.: — Enumeration District / District du recenseur No.: 3 — in cana — Stanley Mines

Page: 11

Nominal return of living persons / Dénombrement des vivants par: W. H. McGregor (Enumerator / Recenseur)

(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

| Numbered in the order of visitation: Dwelling House (Maison) | Family (Famille) | Residence and Personal Description / Résidence et renseignements personnels: Name of each person in family, household or institution (Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution) | Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Township or municipality and lot or concession and lot or subdivision or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) (Lieu de domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Canton ou municipalité et lot ou 3e concession et lot ou section ou paroisse, rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.) | Sex (Sexe) | Relationship to head of family or household (Parenté avec le chef de la famille ou du ménage) | Religion (Croyance religieuse) | Marital status (Etat civil) | Month (Mois) | Year of birth (Année de la naissance) | Age at last birthday (Age au dernier anniversaire) | Citizenship and Nationality / Citoyenneté, nationalité et religion: Country or place of birth (Pays ou lieu de naissance) | Year of immigration (Année d'immigration) | Naturalized or alien (Naturalisé ou étranger) | Race or tribe (Origine ethnique ou tribu) | Nationality (Nationalité) | Religion (Croyance religieuse) | Occupation, trade or means of living / Profession, métier ou moyens d'existence: Chief occupation or trade (Profession principale ou métier) | Employer, employee or worker on own account (Patron, employé ou travailleur à son compte) | Employer (Patron) | Employee (Employé) | Worker on own account (Travailleur à son compte) | Wage-earners / Employés: Name of employer (Nom du patron) | Nature of employer's business (Nature de l'industrie du patron) | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation (Semaines employées en 1910 à autre que l'occupation principale) | Weeks employed in 1910 at chief occupation (Semaines employées en 1910 à l'occupation principale) | Hours of working time per week at chief occupation (Heures de travail par semaine à l'occupation principale) | Earnings in 1910 from other than chief occupation (Gains en 1910 provenant d'autre que l'occupation principale) | Earnings in 1910 from chief occupation (Gains en 1910 provenant de l'occupation principale) | Date of accident or illness (Date de l'accident ou de la maladie) | Insurance held at date / Assurance en vigueur à date: Using life (Usage de la vie) | Against accident or sickness (Contre accidents ou maladies) | Cost of premium (Coût de la prime) | Education and language of each person five years of age and over / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et au-dessus: Attended school in 1910 (Fréquenté l'école en 1910) | Can read (Sait lire) | Can write (Sait écrire) | Language commonly spoken (Langue ordinairement parlée) | Can of conversation in two languages, English and French, French and English, English and German, German and English, English and Gaelic, Gaelic and English, English and Russian, Russian and English, English and Ruthenian, Ruthenian and English, English and Swedish, Swedish and English, English and Norwegian, Norwegian and English, English and Danish, Danish and English, English and Dutch, Dutch and English, English and Finnish, Finnish and English, English and Italian, Italian and English, English and Polish, Polish and English, English and Yiddish, Yiddish and English, English and Bohemian, Bohemian and English, English and Hungarian, Hungarian and English, English and Icelandic, Icelandic